

總統府公報

中華民國 94 年 11 月 16 日 (星期三)

第 6659 號

目 錄

壹、總統令

一、公告決算

中華民國 92 年度中央政府總決算最終審定數額表……1

二、任免官員……2

貳、總統及副總統活動紀要

一、總統活動紀要……7

二、副總統活動紀要……8

參、總統府新聞稿……9

總 統 令

總統令

中華民國 94 年 11 月 16 日

華總一義字第 09400185431 號

茲將中華民國 92 年度中央政府總決算最終審定數額表，以歲入歲出決算審定數簡明比較表、營業基金損益計算審定數額綜計表、非營業特

種基金收支餘絀審定數額綜計表—作業基金、非營業特種基金來源用途及餘絀審定數額綜計表—債務基金、特別收入基金及資本計畫基金、審定後收支簡明比較分析表公告之。

總 統 陳水扁
行政院院長 謝長廷

註：附中華民國 92 年度中央政府總決算最終審定數額表，以歲入歲出決算審定數簡明比較表、營業基金損益計算審定數額綜計表、非營業特種基金收支餘絀審定數額綜計表—作業基金、非營業特種基金來源用途及餘絀審定數額綜計表—債務基金、特別收入基金及資本計畫基金、審定後收支簡明比較分析表，見本號公報第 2 頁後插頁。

總統令 中華民國 94 年 11 月 7 日

駐塞內加爾共和國特命全權大使黃允哲已准退職，應予免職。

總 統 陳水扁
行政院院長 謝長廷
外交部部長 陳唐山

總統令 中華民國 94 年 11 月 7 日

任命徐享崑為行政院簡任第十三職等參事。

任命李春進為行政院農業委員會簡任第十一職等副處長，陳慧娟為行政院農業委員會會計室簡任第十一職等會計主任，簡俊發為行政院農業委員會簡任第十一職等技正兼科長，林茂雄為行政院農業委員會簡任第十一職等技正，許桂森為行政

院農業委員會簡任第十職等技正兼科長。

任命陳茱麗為全民健康保險醫療費用協定委員會簡任第十職等組長。

任命蕭家旗為行政院環境保護署會計室簡任第十一職等會計主任，倪世標為行政院環境保護署環境保護人員訓練所簡任第十二職等所長。

任命黃秀環、李玉蘭、陳樞、梁郭富珍為行政院金融監督管理委員會銀行局簡任第十職等專門委員，張國銘、邱淑貞、葉淑媛、何聰賢、楊碧人、林寶惜、徐萃文為行政院金融監督管理委員會銀行局簡任第十職等副組長，袁明昌、蕭長瑞、李文雄、蘇郁卿、林棟樑為行政院金融監督管理委員會銀行局簡任第十一職等組長，張森海為行政院金融監督管理委員會證券期貨局簡任第十一職等組長，李新穎為行政院金融監督管理委員會證券期貨局簡任第十職等副組長。

任命黃素惠為立法院科技及資訊委員會簡任第十三職等專門委員，林基田為立法院法制局簡任第十職等研究員，蕭麗卿為立法院法制局簡任第十二職等研究員。

任命林志斌為司法院人事處簡任第十一職等專門委員，湯文章為臺灣高等法院花蓮分院簡任第十職等法官。

任命楊瑞麟為薦任公務人員。

任命王俊琇、侯廷昌、黃義成、顏淑惠為薦任公務人員。

總 統 陳水扁
行政院院長 謝長廷

總統令 中華民國 94 年 11 月 9 日

任命劉家增為臺北市體育處簡任第十職等處長，房振昆為臺北市體育處簡任第十職等副處長。

派吳沛軫為臺北市政府捷運工程局北區工程處簡派第十一職等處長，方壯勵為臺北市政府捷運工程局北區工程處簡派第十職等副處長。

派謝宇珩為臺北市政府捷運工程局北區工程處簡派第十職等總工程司。

任命嚴文彬為高雄市鼓山區公所簡任第十職等區長。

任命陳依雪為薦任公務人員。

任命王馨瑀、謝淑君為薦任公務人員。

任命劉明龍為薦任公務人員。

任命殷志鴻、劉哲勳為薦任公務人員。

任命張庭其為薦任公務人員。

任命郭雅方為薦任公務人員。

任命王敏雯為薦任公務人員。

任命吳俊璋為薦任公務人員。

任命鄧子榆為薦任公務人員。

任命陳屏穎、王英泰、詹仲凱為薦任公務人員。

任命蘇于珊為薦任公務人員。

任命郭俐君、林源銓、余佩佩為薦任公務人員。

任命何博文為薦任公務人員。

任命謝偉薇、林東山、張信盛為薦任公務人員。

任命李宜靜為薦任公務人員。

任命陳香君、蔡佩娟為薦任公務人員。

任命周進發、吳治葉、袁國鈞為薦任公務人員。

任命洪瑞宏為薦任公務人員。

任命李鎮宏、謝金河為薦任公務人員。

任命吳雪芬為薦任公務人員。

任命蔡宗和為薦任公務人員。

任命陳月俐為薦任公務人員。

任命吳逸玲、黃建智為薦任公務人員。
任命林欣欣為薦任公務人員。
任命林宏軒為薦任公務人員。
任命黃春景、周錦樹為薦任公務人員。
任命吳潔珊、李順霖為薦任公務人員。
派陳春蓉、梁志全為薦派公務人員。

總 統 陳水扁
行政院院長 謝長廷

總統令 中華民國 94 年 11 月 10 日

特派劉興善為 95 年第一次專門職業及技術人員特種考試
呼吸治療師、消防設備人員考試典試委員長。

總 統 陳水扁
行政院院長 謝長廷

總統令 中華民國 94 年 11 月 10 日

任命劉明慰為中部科學工業園區開發籌備處簡任第十一
職等組長。

任命李秋月為行政院主計處簡任第十職等專門委員。

任命許漢卿為行政院農業委員會簡任第十一職等副處長
，林哲茂為行政院農業委員會林務局東勢林區管理處簡任第十
職等副處長，彭仁傑為行政院農業委員會特有生物研究保育中
心簡任第十職等研究員。

任命陳俊六為行政院勞工委員會南區勞動檢查所簡任第
十職等副所長。

任命林世杰為行政院研究發展考核委員會會計室簡任第十一職等會計主任。

任命詹德旺為行政院衛生署藥物食品檢驗局簡任第十一職等主任秘書，吳和生為行政院衛生署疾病管制局簡任第十一職等中心主任，邱展賢、陳昶勳為行政院衛生署疾病管制局簡任第十職等權理簡任第十一職等組長，林文斐為行政院衛生署疾病管制局簡任第十一職等分局長，吳炳輝為行政院衛生署疾病管制局簡任第十職等權理簡任第十一職等分局長，吳秀英為行政院衛生署國民健康局簡任第十一職等權理簡任第十二職等副局長。

任命龍文彬為行政院環境保護署統計室簡任第十一職等統計主任。

任命杞明錫為行政院原住民族委員會簡任第十一職等權理簡任第十二職等處長，盧景海為行政院原住民族委員會簡任第十職等權理簡任第十一職等副處長。

任命鍾慧貞為行政院金融監督管理委員會銀行局簡任第十二職等副局長，吳裕群為行政院金融監督管理委員會證券期貨局簡任第十二職等副局長，蘇慧芬、陳慧蓉、洪幸元、譚昌臺、林瑛珪為行政院金融監督管理委員會證券期貨局簡任第十職等專門委員，蔡豐清為行政院金融監督管理委員會證券期貨局簡任第十職等秘書，張麗真、郭土木、劉科、林英哲、吳崇權、王儷娟、婁天威為行政院金融監督管理委員會證券期貨局簡任第十一職等組長，余蘭芳、蕭燈耀、賴坤鴻、呂淑玲、黃良瑞、陳茂崧為行政院金融監督管理委員會證券期貨局簡任第十職等稽核，王亨毅、詹靜秋、王詠心、吳桂茂、周惠美、蔡正裕、張淑惠為行政院金融監督管理委員會證券期貨局簡任第十職等副組長。

任命黃銘添為臺灣高等法院人事室簡任第十職等主任。

- 任命廖士寧為薦任公務人員。
任命郭程義為薦任公務人員。
任命馮琦芳、陳怡然為薦任公務人員。
任命徐玉玲、張淑芬、姜林蕙、蔡慧潔、劉怡亨、吳尚益、黃俊銘為薦任公務人員。
任命張正輝為薦任公務人員。
任命邱瓊如、林惠霞、郭書豪、游秀雯、李怡諄、邱景芬、吳振富、沈佳宜、戴怡晴為薦任公務人員。
任命唐曉霽為薦任公務人員。

總 統 陳水扁
行政院院長 謝長廷

總統活動紀要

記事期間：

94年11月4日至94年11月10日

11月4日（星期五）

- 無公開行程

11月5日（星期六）

- 蒞臨「2005資深醫事人員感恩表揚大會」致詞（台北市福華文教會館）

11月6日（星期日）

- 蒞臨「反賄選誓師授旗」活動致詞（台中縣大里運動公園）

11月7日（星期一）

- 蒞臨「2005年國際鑑識科學研討會」開幕典禮致詞（台北縣法

務部調查局幹部訓練所)

11 月 8 日 (星期二)

- 接見出席淡江大學55週年校慶姐妹校校長暨「全球視野、心靈與實踐」國際學術研討會海外未來學者
- 接見「94年全美僑社負責人回國訪問團」

11 月 9 日 (星期三)

- 接見日華議員懇談會幹事長藤井孝男
- 召開「APEC高層會議」

11 月 10 日 (星期四)

- 視導後備906旅 (嘉義縣大林鎮中坑精北營區)

~~~~~  
**副總統活動紀要**  
~~~~~

記事期間：

94 年 11 月 4 日至 94 年 11 月 10 日

11 月 4 日 (星期五)

- 接見美體小舖 (The Body Shop) 創辦人 Anita Roddick 女士

11 月 5 日 (星期六)

- 蒞臨「東社新舊任社長交接典禮」專題演講 (花蓮市美崙飯店)

11 月 6 日 (星期日)

- 無公開行程

11 月 7 日 (星期一)

- 無公開行程

11 月 8 日 (星期二)

- 召開「女性失業與就業輔導」—「好管家專案」座談會 (總統

府)

11 月 9 日 (星期三)

- 蒞臨中華民國律師公會全國聯合會第 6、7 屆理事長交接典禮致詞 (台北市國賓飯店)

11 月 10 日 (星期四)

- 蒞臨台灣全民計程車司機協會週年慶團結慶祝晚會致詞 (台北縣三重市)

~~~~~  
**總 統 府 新 聞 稿**  
~~~~~

總統接見「94 年全美僑社負責人回國訪問團」

中華民國 94 年 11 月 8 日

陳總統水扁先生今天下午接見「94 年全美僑社負責人回國訪問團」，除表達歡迎之意，也聽取訪賓此行所見所聞及對各項議題的意見。

總統致詞時感謝訪賓多年來一直秉持著對自由與民主的信念，完全不理會對岸中國各種統戰，堅定不移地支持台灣、愛護台灣，也希望他們在參訪結束回到僑居地之後，能繼續給予政府最大的支持，一起為台灣的前途不斷打拚。

總統致詞內容為：

今天阿扁非常高興有機會在總統府與各位來自全美的鄉親朋友們見面，各位平日不但積極服務僑胞，從事各項公益的活動，長期以來更堅定地支持政府，不斷為 2300 萬台灣人民福祉與權益在國際社會代言與發聲，在此首先要代表中華民國 (台灣) 政府向大家致上最高的敬意與感謝之忱。

大家都知道，台灣與美國之間，不但擁有深厚的歷史友誼，同時也是自由與民主的價值同盟，以及共同捍衛亞太地區和平與穩定的戰

略伙伴。今年 9 月，當阿扁前往中美洲及加勒比海 5 個邦交國，進行「攜手登峰、永續共榮」的國是訪問時，在過境美國邁阿密期間，也代表 2300 萬的台灣人民接受了「美國國會人權連線」所頒發的「美國國會人權獎」。這份榮耀當然不是頒給阿扁個人，而是對台灣人民在過去半個世紀以來，為追求民主與人權所做出的犧牲與努力，表示最誠摯的肯定與推崇。

未來我們不但要繼續深化台灣的民主，更要將台灣這個動人的成功故事與國際社會分享，希望能對其他正在追求自由與民主的國家，包括對岸的中國有所啟示與啟發，積極發揮民主燈塔的效應，讓超過 13 億的中國人民有機會呼吸到民主與自由的空氣。阿扁始終相信民主的呼聲是發自於人類的本性，而民主的實現更是歷史的潮流，絕對不是任何獨裁者或威權體制所能阻擋與抗拒的。以前的台灣是這樣、過去的共產蘇聯是這樣，而未來的中國我們也認為一定會是這樣。自由、民主、人權與和平這些普世價值，一定會在全世界贏得最後且全面的勝利。

台灣位居西太平洋第一島鍊的中心位置，過去冷戰時期，是西方民主陣營抵抗東方共產勢力向外擴張的最前線。隨著冷戰的結束，取而代之的是中國經濟與軍事力量的快速崛起，台灣在國際政治上所扮演的角色，也隨之轉變成維護亞太區域穩定與和平共同的基石。台灣的國家安全不但攸關 2300 萬台灣人民的福祉與安危，更直接牽動整個東亞地區的繁榮與進步，我們不只要肩負起防衛台灣的重責大任，更有義務對區域的和平與穩定做出積極貢獻。

10 月 29 日，台灣向美國採購的 4 艘「紀德」級軍艦，其中的 2 艘叫做「基隆艦」與「蘇澳艦」，在完成裝備整建與人員訓練後，正式啟航返回國門，即將加入國軍戰備的行列。這 4 艘「紀德艦」的成軍，不但象徵著台美雙方戰略伙伴關係的強化，也代表著台灣對捍衛台海和平最具體的承諾。回想 2001 年在美國布希總統全力的支持之下，一次批准了包括 4 艘「紀德艦」、12 架 P-3C 定翼反潛機、8 艘柴油潛艦及其他多項軍事裝備，以及其他多項的軍事裝備。其中的「紀德艦

」是阿扁就任總統以後才決定的軍購案，而 P-3C 定翼反潛機、柴油潛艦及美國在 1999 年就核准的「愛國者三型」飛彈在內的「三項重大軍購」，則是在阿扁就任總統之前，由過去的政府所作的決定。

相信一定有很多人跟阿扁一樣感到非常的奇怪與不解，為什麼最後決定的「紀德艦」不但順利完成採購且即將成軍，而最早提出需求與規劃的另外「三項重大軍購」，到現在連付委討論的機會都沒有。所以說在立法院哪些軍購案會過、哪些不會過，完全沒有任何的道理或邏輯可言。不但軍方的專業建議完全不被尊重，相關盟邦國家嚴正的呼籲也充耳不聞，過去決定要買的人換了位置就換了腦袋，甚至只為了一人、一黨之私，就能為反對而反對，不顧一切杯葛到底。這種罔顧國家安全，把個人與政黨利益擺在全民生命財產安全之上不負責任的行為，令人感到非常的遺憾與無奈。

既然由阿扁政府所決定的「紀德艦」都能夠成軍，部分在野政黨實在沒有理由再阻擋「三項重大軍購」案的通過。依照目前所規劃的時程，其實，「三項重大軍購」成軍之時，阿扁早就不再擔任總統了，因為那是 2008 年以後的事，所以說相關法案與預算的通過，並不會對阿扁有任何加分的作用，阿扁今天推動「三項重大軍購」全然是為了要對人民、歷史、國家負責。前人種樹、後人乘涼，我們不能只享受前人所留下來的資產，而不替我們的後代子孫著想。現在不投資，明天一定會後悔，現在不投資，明天就會遭殃，所以說今天我們投資國防，就是在投資未來，在投資未來台海的和平、投資我們子子孫孫的安全與幸福。

各位旅美僑社的負責人、各位僑領先進多年來一直秉持著對自由與民主的信念，完全不理會對岸中國各種統戰，堅定不移地支持台灣、愛護台灣，這種愛國愛鄉的情操值得全體國人同胞珍惜與學習。希望各位僑領在參訪結束回到僑居地之後，能繼續給予政府最大的支持，讓我們一起為台灣的前途不斷打拚！最後，阿扁要敬祝各位身體健康、萬事如意、旅途快樂，也要祝福我們的國家中華民國（台灣）國運昌隆。

「94 年全美僑社負責人回國訪問團」團長林映君一行，下午由僑務委員會委員長張富美陪同，前來總統府晉見總統。

副總統召開「女性失業與就業輔導」——「好管家專案」座談會 中華民國 94 年 11 月 8 日

有感於婦女在就業和家庭抉擇的困擾，以及婦女二度就業困難，另外，外籍幫傭日益增多，影響台灣社會。呂副總統今天上午在總統府召開「女性失業與就業輔導」——「好管家專案」座談會。會中邀集行政院副院長吳榮義、內政部次長林中森、經建會副主委謝發達、勞委會副主委賴勁麟等，以及台大衛生政策與管理所所長吳淑瓊、彭婉如基金會執行長王慧珠、中華民國保母學策進會理事長施水錦等二十多位相關部會首長及學者專家，針對婦女就業與兼顧家庭照料提出具體可行的雙贏建議方案。

本座談會主要的目的：

- 一、創造婦女就業機會。
- 二、解決現代家庭照護及家事管理負擔。
- 三、減少外勞僱用，防阻台灣社會複雜化。
- 四、提昇家事管理的品質，並使其專業、敬業與品牌的樹立。

現代家庭需要一個好管家！好管家造就好家庭，有好家庭才有好國家；兼顧婦女就業和家庭照顧，專業的好管家培訓和提供服務機會顯得十分重要！

根據行政院經建會資料顯示，93 年女性就業比例為 41.96%，就業女性中有 59.22% 因準備生育而離職，也就是說有過半數的女性在家庭和事業無法兼顧的情況下，放棄就業市場。

本座談會中釐定好管家的工作性質：

- 一、家庭照護（託幼與孝親）：看護長者以及託育嬰幼兒、課後照顧等孝養事務。
- 二、家事管理：家事、清潔以及餐食料理事務。

此兩大項工作釐訂在於區分外勞全面服務顯得不夠專業，且提高

台灣婦女投入專業市場的機會。

好管家專案的推動方向有：

- 一、師資培育：招募目前待業教師、失業婦女、待業護士等，經過訓練使其投入託育、課後照顧，以及從事長者照護行業。
- 二、家事管理：訓練並提供失業婦女或家庭主婦從事家事管理行業。
- 三、樹立專業制度與品牌形象：於職業分類中增列「家事管理師」，並採行分級制度，重視品牌與形象，使成為受敬重的專業行業。

最後，吳榮義副院長聽取報告後裁示，本次座談會中的建議方案將融入行政院目前積極推動的「六星健康社區計畫」，由各部會全力配合推動。

呂副總統在會中也針對上班族早午餐之需要，提出由食品業界與家庭主婦合作，專門製作精美營養的早餐與午餐的創新計畫，使得家庭主婦有兼職與兼顧家庭機會。

據經建會統計，我國婦女勞動力偏低，歐美國家均在 50% 以上，我國的 47.7%，比同是亞洲的日本的 48.3%、南韓的 49.8% 略低。亞洲國家婦女勞動力比歐美國家來得低的主要原因，在於東方國家傳統以男主外、女主內的家庭分工有關。而台灣的問題在於部分工時制度未盡普及。

83 年度台灣的女性就業率是 38.35%，93 年度雖提高到 41.96% 的就業率，但仍有過半數的女性失業，其中有 36.06% 女性目前沒有工作，且不願工作的原因是為了照顧小孩。從種種資料顯示，台灣女性就業率不高的主要原因在於家庭的牽絆，其中以照顧小孩或看顧長者的因素最多，也就是說台灣女性沒有一個好管家使其無後顧之憂的投入就業市場，也因此，埋沒了諸多優秀女性人才。

目前小部分家庭有外勞分擔家事，然就其質和量上都顯得不足，唯有訓練有素的專業管家才能使婦女安心就業，且好管家的就業市場可提供更多的婦女再就業機會，可說是一種雙贏的婦女就業政策！

早在民國 63 年呂副總統的《新女性主義》一書中已提到兩性工作

權的不平等，以及差別待遇，書中也提到因為男主外、女主內的角色分配，家庭的照顧，使得女性就業機率偏低，女性的社會經濟地位也偏低，至今事隔 30 年，婦女就業困難問題仍然存在。

編輯發行：總統府第二局
地 址：台北市重慶南路 1 段 122 號
電 話：(02) 23206254
(02) 23113731 轉 6252
F A X：(02) 23140748
印 刷：鼎教印刷股份有限公司
本報每週三發行（另於非公報出刊日公布法律時增刊）
定 價：每份新臺幣 35 元
半年新臺幣 936 元
全年新臺幣 1872 元
國內平寄郵費在內(零售除外)掛號及國外另加
本報郵政劃撥儲金帳戶第 18796835 號
戶 名：總統府第二局

零售請洽總統府第二局或政府出版品展售門市

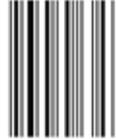
國家書坊台視總店	/105 台北市松山區八德路 3 段 10 號 B1	/(02) 25781515 轉 284
五南文化廣場台中總店	/400 台中市中山路 6 號	/(04) 22260330 轉 27
五南文化廣場師大店	/106 台北市大安區師大路 129 號 B1	/(02) 23684985
五南文化廣場高雄店	/800 高雄市新興區中山一路 290 號	/(07) 2351960
五南文化廣場屏東店	/900 屏東市民族路 104 號 2F	/(08) 7324020
建宏書局八德店	/105 台北市松山區八德路 4 段 83 號 B1	/(02) 27479946
三民書局重南店	/100 台北市中正區重慶南路 1 段 61 號 4 樓	/(02) 23617511
三民書局復北店	/104 台北市中山區復興北路 386 號 4 樓	/(02) 25006600

ISSN 1560-3792



9 771560 379004

00035



GPN :

2000100002